14 October 2016
Arabic

رسالة مؤرخة ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ موجهة إلى رئيس مجلس
الأمن من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرفق طيه نشرة صحفية صادرة عن البعثة الدائمة لجمهورية السودان
لدى الأمم المتحدة بشأن ادعاءات منظمة العفو الدولية المتعلقة باستخدام الأسلحة الكيميائية
في دارفور (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) عمر دهب فضل محمد

الممثل الدائم



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة

نشرة صحفية

في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، أصدر الممثل الخاص المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة المعني بدارفور ورئيس العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور (العملية المختلطة)، مارتن إيهوغيان يوهومواي، بياناً لوسائل الإعلام بشأن عملية السلام في دارفور. ويشمل هذا البيان، في جملة أمور، ادعاءات منظمة العفو الدولية المتعلقة باستخدام الأسلحة الكيميائية في دارفور. ومن جملة ما قاله السيد يوهومواي ما يلي:

- على الرغم من وجود نحو ٢٠ ٠٠٠ من أفراد العملية المختلطة على أرض الواقع في دارفور، لم يرَ أي أحد منهم أياً من سكان دارفور قد ظهرت عليه علامات تدلُّ على استخدام الأسلحة الكيميائية كما جاء في تقرير منظمة العفو الدولية
- لم يحضر أي نازح ينطبق عليه هذا الوصف إلى أي من العيادات التابعة لمواقع أفارقة العملية المختلطة التي كان سيقصدها بطبيعة الحال طلباً للمساعدة
- ادعت منظمة العفو الدولية أنها أجرت اتصالات في جبل مرة ولكنها لم تتصل بأي من أفراد الأمم المتحدة البالغ عددهم نحو ٢٠ ٠٠٠ فرد في جميع أنحاء دارفور، بما في ذلك في أماكن مثل سورتوني ونيرتيني على مرمى حجر من الأماكن التي أفيد بأن الأسلحة الكيميائية استخدمت فيها
- لم يناقش أي من قياديين الحركات المسلحة في دارفور استخدام الأسلحة الكيميائية معه أو مع نائبه خلال عدة اجتماعات عقدت في كانون الثاني/يناير ونيسان/أبريل وأيار/مايو وتموز/يوليه وآب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ٢٠١٦
- والنقاط المذكورة أعلاه هي أدلة واضحة مستقاة من أرض الواقع تدحض ادعاءات منظمة العفو الدولية التي لا أساس لها من الصحة ولا سند لها. ومن المأمول أن يضع هذا البيان حداً للادعاءات الباطلة بشأن استخدام الأسلحة الكيميائية في دارفور.